

# GŁOS WĄBRZESKI

**Przedpłata:** w kwart. miesięcznie 1,50 zł z odnośnikiem przez pocztę 20 gr więcej. W wypadkach nieprzewidzianych, przy wstrzymaniu przedsiębiorstwa, złożeniu pracy, przerwaniu komunikacji, otrzymujący nie ma prawa żądać pozaterminowych dostarczeń gazety, lub zwrotu ceny abonamentu. Za dział ogłoszeń redakcja nie odpowiada.



**Ogłoszenia:** Za ogłosz. pobiera się od wiersza mm. (7 lam.) 10 gr, za reklamy na str. 3-lam. w wiadomościach potocznych 30 gr na pierwszej str. 50 gr. Rabatu udziela się przy częstym oglądaniu. „Głos Wąbrzeski” wychodzi trzy razy tygodniowo, w poniedziałek, środę i piątek. Skrzynka pocztowa 23. Redakcja i administracja ul. Mickiewicza 11. Telefon 80. Konto czekowe P. K. O. Poznań 204.252.

Poniedziałek Arkadiusza, Modes.  
Wtorek Weoniki, Głafrzy  
Środa Hilarego b.

Dzisiaj wschód słońca	8,11	zachód	4, 6
Jutro	8,11		4, 7
Pojut.	8,10		4, 9

Nr. 6

Wąbrzeźno, wtorek 13 stycznia 1931 r.

Rok XI

## Rolnictwo u nas i w Prusach Wschodnich.

Życie rolnictwa od dwóch przeszło lat w Polsce i na całym świecie bardzo trudno przechodzi okres. Kryzys gospodarczy wciąż jeszcze trwa na świecie — wszędzie z nim walczą, ale nie wszędzie udaje się go złagodzić.

Oto, jak pisze „Gazeta Olsztyńska”: Niema chyba kraju w Europie, gdzieby gospodarstwo rolne tak zeszło „na psy”, jak właśnie w Prusach Wschodnich.

A trzeba wiedzieć, że rolnictwo w prowincjach wschodnich ma dla Prus i Rzeszy niezmiernie doniosłe znaczenie, bo stanowi 41 procent całości uprawnej w Rzeszy roli i wyżywia — poza obywatelami własnej prowincji — kilka milionów osób swoimi produktami. Ale niech mówią cyfry.

Prusy Wschodnie posiadają 1 649 większych gospodarstw rolnych, z których jedna czwarta zadłużona jest ponad 70 procent ogólnej wartości.

Wszystkie te gospodarstwa nie dadzą się uzdrowić bez dopłaty nowych kapitałów lub bez częściowej sprzedaży.

Dalej 579 majątków zadłużonych jest ponad 60 procent ogólnej wartości, zaś połowa z nich nie da się wogóle uzdrowić.

Ogółem tedy zadłużenie własności ziemskiej wynosi ponad 52 procent, bo wyraża się o.o. w sumie 1 miljarda marek (!), podczas gdy wartość całkowita gospodarstw rolnych w Prusach Wschodnich oszacowana jest na niecałe... 2 miljardy. Podczas gdy w r. 1928 zadłużenie jednego ha ziemi wynosiło 450 marek, wynosi ono obecnie 559 marek.

Nic tedy dziwnego, że mnożą się licytacje przymusowe majątków ziemskich i chłopskich. Oto parę niezmiernie ciekawych cyfr:

w r. 1927 sprzedano przymusowo	24 000 ha
w r. 1928 sprzedano przymusowo	32 000 ha
w r. 1929 sprzedano przymusowo	109 000 ha
w pierwszych zaś 6-ciu miesiącach roku bieżącego zdążono już sprzedać sądownie	65 000 ha ziemi.

Cena ziemi stale spada. Z niebywałą troską rolnicy spoglądają w przyszłość.

I jak pisze dalej „Gazeta Olsztyńska” (w nr. 300) wychodząca w Prusach Wschodnich, fundusze rządowe na t. zw. „pomoc wschodnią” (Osthilfe) chociaż są olbrzymie, nie mogą powstrzymać upadku gospodarstw rolnych, a fundusze toną w dziurawych kieszeniach junkrów.

„Osthilfe” nic nie pomogła ani rolnictwu, ani przemysłowi, a kanclerz Brüning objeżdżając teraz Prusy, wszędzie spotyka narzekania, prośby i niestające żale.

Mimo całego wysiłku rządu niemieckiego, mimo że ratowanie Prus dla Niemiec ma znaczenie w dzisiejszej antypolskiej polityce niemieckiej wprost pierwszorzędne, położenie rolnictwa w Prusach jest już bliskie zupełnej katastrofy.

Ciężkie czasy rolnictwa polskiego jedną odzielną miedzą od ziem wschodniopruskich wydają się pruskiemu rolnikowi jakby rajem i często dają się słyszeć w Prusach głosy, iż Prusacy muszą poświęcić się dla Niemiec, gdy w Polsce mieliby lepsze warunki.

Istotnie, dzięki polityce rządu polskiego, mimo że nie rozporządza takimi jak Niemcy funduszami tembardziej, że rząd polski przez ulgi podatkowe obniża swe dochody, by nie obciążać ludności, rolnictwo w Polsce znacznie łagodniej przechodzi te ciężkie czasy i może spokojniej czekać na poprawę w położeniu gospodarczym świata.

Na początku 130 r. Rząd uchwalił t. zw. plan doraźnej pomocy dla rolnictwa, który przewidy-

## Walka duchowieństwa z rządem na Litwie.

Kowno, 7. 1. — Ostry zatarg między rządem litewskim a duchowieństwem doprowadził do niezwykłych zarządzeń władz administracyjnych. Znany teolog, profesor uniwersytetu kowieńskiego Raukelis został przez władze administracyjne wydalony z Kowna na czas trwania stanu wojennego. Jako powód podaje się prowadzenie przez księdza Raukelisa propagandy politycznej. Przywódca chrześcijańskiej demokracji ksiądz Kupowicz, który jest obecnie proboszczem w jednym z małych miasteczek pod Kownem, znajduje się jakby w areszcie domowym, ponieważ władze za-

kazały księdzu wychodzenie z własnego domu. Tę samą represję zastosowano wobec proboszcza Sypniskisa w miasteczku Koszedary. Obu pozatem pozostawiono pod nadzorem policyjnym.

W odpowiedzi na te represje episkopat litewski zastosował odpowiednie środki wobec tych duchownych, którzy pozostają w kontakcie z kołami rządowymi. Episkopat zakazał transmisji radjowych nabożeństw w Bazylice kowieńskiej w odpowiedzi na odmowę radja litewskiego transmitowania listu pasterskiego biskupów litewskich.

## Oznaki poprawy.

### ZNOWU PIENIĄDZE DLA ROLNICTWA!

Two Kredytowe Ziemskie w Warszawie celem przyścia z pomocą rolnictwu oraz dla ułatwienia swych operacji i działalności instytucji bankowych z nim związanych, zaciągnęło w Towarzystwie „Prudential” w Londynie pożyczkę w wy-

sokości 800 tys. dolarów, przeszło 7 milionów złotych na okres 5 lat (8 i pół proc.) na bardzo dogodnych warunkach i za gwarancją Banku Gospodarstwa Krajowego.

## Zjazd ministrów w Genewie.

Jest rzeczą zupełnie pewną, że w posiedzeniu komisji dla studjów sprawy Unji Europejskiej Ligi Narodów, odbywającym się 16 stycznia pod przewodnictwem Brianda w Genewie, wezmą udział ministrowie spraw zagranicznych 13 państw i to: Briand (Francja), Marinkowicz (Jugosławia), Cur-

tius (Niemcy), Grandi (Włochy), Mowinkel (Norwegia), Henderson (Anglia), Zaleski (Polska), książę z Alba (Hiszpanja), M. Ramel (Szwecja), M. Bech (Luksemburgia), Benesz (Czechosłowacja) i M. Procope (Finlandja).

### DALSZE GWAŁTY HAKATY GDAŃSKIEJ.

Nie przebrzmiały jeszcze echa napadu rozbewzianych zbirów gdańskich na polskich kolejarzy a już wydarzył się wypadek napadu na polskiego urzędnika celnego p. Rupperta. Został on w czasie swych urzędowych czynności napadnięty przez bandę hakaty gdańskiej i dotkliwie pobity. Oburzający ten wypadek wywołał wielkie poruszenie wśród tamtejszych Polaków. Zapytują oni, jak długo trwać będzie pobbazanie ze strony naszych władz dla zbirów, którzy swój byt i rozwój miasta zawdzięczają winni Polsce. Władze polskie winny poczynić energiczne kroki u Senacie gdańskim oraz p. Wysokiego Komisarza Ligi Narodów, aby

raz nareszcie położyć kres wybrykom band teutońskich.

### LOT PRZEZ ATLANTYK.

Amerykański lotnik Maclaren, odbywający wraz z małżonką lot na hydroplanie przez ocean Atlantycki, który wylądował na wyspach Bermudzkich, zamierza w dniu dzisiejszym wyruszyć w dalszą drogę.

Kolejnym etapem lotu będą wyspy Azorskie. Lotnik oświadczył, że warunki atmosferyczne były dość niepomyślne podczas pierwszego lotu, dlatego też samolot musiał szybować stale na wysokości 1300 m.

wał przeprowadzenie całego szeregu zarządzeń w dziedzinie polityki zbożowej, kredytowej, celnej, taryfowo - kolejowej i t. d. W ciągu ubiegłego roku cały szereg zarządzeń objętych powyższym planem, został zrealizowany. Jednocześnie rozpoczęto wielkie starania na terenie międzynarodowym, rezultatem których były rolnicze konferencje w Warszawie, Bukareszcie i Białogrodzie i na których zaprojektowano przedsięwzięcie pewnych wspólnych poczynań ze strony państw rolniczych Europy w celu przeciwdziałania kryzysowi.

Z pośród własnych środków, któremi rząd przychodził tu z pomocą, wymienić przedewszystkiem należy wzmoczenie zakupów zboża przez Państw. Zakłady Zbożowe, którym przyznano większe niż dotychczas kredyty. Zakupy rządu u rolników bardzo pomogły (tylko nieuczciwi endecy mogli bezczelnie kłamać, że rząd obniża ceny, kupując zboże zagranicą!).

Przeciwnie, w celu obrony przed przywozem z zagranicy — podniesiono poważnie cła przywozowe, między innymi od pszenicy i tłuszczów jadalnych. Podniesienie tych cel ma ważne znaczenie dla rozwoju naszego przemysłu rolniczo - przetwórczego, a zwłaszcza tłuszczowego.

Pozatem w należnych od rolników podatkach wprowadzono szereg ulg dla rolnictwa. Mianowicie rozłożono na raty rolnikom zaległości podatku

gruntowego, dochodowego i majątkowego, zniżając jednocześnie odsetki za odroczone należności. Zniesiono również podatek obrotowy od handlu zbożem na giełdach towarowych, oraz zawieszono ściąganie podatku przemysłowego od wywozu szeregu produktów rolnych (np. od żyta). Pozatem zastosowano przy transporcie tych produktów specjalne ulgi taryfowe na kole i to zarówno wewnątrz kraju, jak i przy wywozie zagranicę.

A mimo tych ulg, które zmniejszyły przecięż dochody Skarbu, Rząd przyszedł z pomocą dużymi kredytami, jakich nasze rolnictwo jeszcze nigdy nie miało. Tak więc Państwowy Bank Rolny udzielił rolnictwu pożyczek długoterminowych na sumę około 37 milj. zł. w okresie na styczeń — grudzień 1930 r. W tymże czasie udzielono również pożyczek krótkoterminowych w kwocie 80 milj., a z funduszy przez Bank Rolny administrowanych asygnowano dla rolnictwa 87 milj. Wreszcie Bank Polski udzielił pod rejestrowy zastaw zboża w r. 1930 kredytu do wysokości 60 milj. zł. wobec 40 milionów w r. 1929. itd.

Te duże wysiłki przy bardzo rozsądnej i umiejętnej pracy ministra Janta-Polczyńskiego dają możliwość rolnictwu trwać i przetrzymać kryzys, na którego usunięcie pomogą tymczasem środki międzynarodowe, jakie wspólnie z innymi państwami rząd poczynił.





W dniu 9 stycznia br. zmarła w Creusot po długich i ciężkich cierpieniach **ś. p.**

## Wanda z Wachowiaków Dakowska

przeżywszy 83 lata.

Msza św. żałobna za duszę Zmarłej odprawiona zostanie w czwartek, dnia 15 bm. o godz. 8,15 w kościele parafjalnym Toruń-Mokre, o czym donosi krewnym i znajomym

**RODZINA.**

Creusot, Berlin, Poznań, Toruń, Buk, Wąbrzeźno.

### Przetarg przymusowy

Dnia 13. I. 1931 r. o godz. 12 w południe sprzedawać będę w drodze przetargu przymusowego najwięcej dającemu za gotówkę 1 szafę żelazną.

Zbiórka reflektantów w moim biurze, ul. Hallera 10.

Główczewski, kom. sąd. w Wąbrzeźnie.

### Przetarg przymusowy

Dnia 14. I. 1931 r. o godz. 11 przed poł. sprzedawać będę w drodze przetargu przymusowego najwięcej dającemu za gotówkę u p. J. Żelaznego w Dębowejłacie

1 biurko, 1 lustro, 1 kanapę.

Główczewski, komornik sąd. Wąbrzeźno.

### Przetarg przymusowy

Dnia 14. I. 1931 r. o godz. 10 przed poł. sprzedawać będę w drodze przetargu przymusowego najwięcej dającemu za gotówkę u p. Franciszka i Antoniny Stempskich w Niedźwiedziu

2 maciory.

Główczewski, komornik sąd. Wąbrzeźno.

### Przetarg przymusowy

Dnia 14. I. 31 r. o godz. 11,30 przed poł. sprzedawać będę w drodze przetargu przymusowego najwięcej dającemu za gotówkę u p. Jakóba Nadolnego w Dębowejłacie

1 krowę i 1 jałówkę.

Główczewski, kom. sąd. w Wąbrzeźnie.

## PRZETARG PRZYMUSOWY.

W dniach niżej określonych sprzedawać będzie egzekutor Powiatowy przy Powiatowej Kasie Chorych w Wąbrzeźnie, na pokrycie zaległych składek ubezpieczeniowych w niżej wymienionych miejscowościach:

1. u p. Stankowskiego Wł. w Przydworzu	Dnia 19. I. 31 r. o g. 11-tej przed południem	świnie 250 fnt.
2. u p. Mlichowskiej Z. w Nielubiu	Dn. 19. I. 31 r. o g. 1-wszej w południe	kanapę
3. Na Rynku w Wąbrzeźnie	Dnia 20. I. 31 r. o g. 10,30 przed południem	3 wirówki
4. Na Rynku w Wąbrzeźnie	Dnia 20. I. 31 r. o g. 11-tej przed południem.	radio aparat 4 lampkowy, biurko ciemne
5. Na Rynku w Kowalewie	Dnia 21. I. 31 r. o g. 10-tej przed połudn.	lustro z szafką
6. Na Rynku w Kowalewie	Dnia 21. I. 31 r. o g. 10,30 przed południem	radio aparat 4 lampkowy, bufet
7. Na Rynku w Kowalewie	Dnia 21. I. 31 r. o g. 11-tej przed południem	stół okrągły sosnowy
8. Przy oberży w Ostrowitem	Dnia 22. I. 31 r. o g. 12-tej w południe	20 entr. żyta wymłóconego
9. Koło oberży w Lipnicy	Dnia 23. I. 31 r. o g. 10,30 przed południem	radio aparat 4 lampkowy
10. Koło oberży w Lipnicy	Dnia 23. I. 31 r. o g. 11-tej przed południem	5 świń à 250 fnt.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego.

**Ogłoszenie** jest **dźwignią** **PRZEMYSŁU i HANDLU.**

### Przetarg przymusowy

Dnia 15. I. 1931 r. o godz. 1 po południu sprzedawać będę w drodze przetargu przymusowego najwięcej dającemu za gotówkę u p. Wojciecha Stępienia w Przydworzu

zbiór z 2 m. pszenicy.

Główczewski, komorn. sąd. w Wąbrzeźnie.

### Przetarg przymusowy

Dnia 15. I. 1931 r. o godz. 3 po południu sprzedawać będę w drodze przetargu przymusowego najwięcej dającemu za gotówkę u p. Józefa Góreckiego w Trzcianie

1 krowę.

Główczewski, komornik sąd. Wąbrzeźno.

### Przetarg przymusowy

Dnia 15. I. 31 r. o godz. 11,30 przed poł. sprzedawać będę w drodze przetargu przymusowego najwięcej dającemu za gotówkę u p. Wł. Stankowskiego w Przydworzu

2 tuczniaki.

Główczewski, kom. sąd. w Wąbrzeźnie.

### Przetarg przymusowy

Dnia 13. I. 1931 r. o godz. 3,30 po poł. sprzedawać będę w drodze przetargu przymusowego najwięcej dającemu za gotówkę u p. Weroniki i Józefa Wierzbickich w Wąbrzeźnie, ul. Chełmińska

1 tuczniaka.

Główczewski, komornik sąd. Wąbrzeźno.

### Za darmo

udzielać każdej pani dobrych porad przeciw

### upławom

Każda pani się zadziwi i będzie mi wdzięczną.

Anna Gebauer Stettin H. 61. Friedrich-Ebertstr. 105 (Niemcy). Dołączyć na portorja.

### Porządna

### dziewczyna

do wszelkich prac domowych może się zgłosić od zaraz

Wiadomość w Ekspedycji „Głosu Wąbrzeskiego“

**PIECZATKI**  
różnego rodzaju

kauczukowe i metalowe  
szylidy i mosiężne  
na drzwi i firm.  
dostarcza najtaniej

„Głos Wąbrzeski“  
B.SZCZUKA  
Wąbrzeźno-Pom.

Podaje się do wiadomości, że **komisarz** zarządzający tutejszej Kasy Chorych

**przyjmuje**

**w środy i soboty od 2-4 po południu**

**Pow. Kasa Chorych Wąbrzeźno**

Komisarz zarządzający, Kędziński.

## Baczność!

Od wtorku 13 do soboty 24 stycznia  
urządzam wielką

# Sprzedaż inwenturową

W tych dniach muszą być wszelkie zapasy zimowe wysprzedane — dlatego  
obniżam ceny do ostateczności  
nie bacząc na ceny własnego kosztu i radzę każdemu korzystać z tak rzadkiej okazji!

**„Bazar“ St. Chwiałkowski**

W tych dniach kredytu nie udziela!

W tych dniach kredytu nie udziela!